

Ročník 1963

# Sbírka zákonů

## Československé socialistické republiky

Částka 43

Vydána dne 7. října 1963

Cena 40 hal.

---

OBSAH:

75. Ústavní zákon o skončení volebního období Národního shromáždění, Slovenské národní rady a národních výborů
76. Usnesení Národního shromáždění o schválení zákonného opatření předsednictva Národního shromáždění
77. Vyhláška ministerstva zemědělství, lesního a vodního hospodářství o výkupu a využití traktorů a traktorových přívěsů a návěsů, a zemědělských strojů trvale vyřazených z provozu
- 

75

### Ústavní zákon

ze dne 25. září 1963

**o skončení volebního období Národního shromáždění, Slovenské národní rady,  
a národních výborů**

Aby byla v souladu s ústavou Československé socialistické republiky sjednocena volební období Národního shromáždění, Slovenské národní rady a národních výborů, zvolených dne 12. června 1960, usneslo se Národní shromáždění Československé socialistické republiky na tomto ústavním zákoně:

§ 1

Volební období Národního shromáždění, Slovenské národní rady a národních výborů, zvolených dne 12. června 1960, skončí dnem 12. června 1964.

§ 2

Tento ústavní zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Novotný v. r.

Fierlinger v. r.

Lanárt v. r.

## 76

## USNESENÍ

Národního shromáždění

ze dne 25. září 1963

## o schválení zákonného opatření předsednictva Národního shromáždění

Národní shromáždění Československé socialistické republiky schvaluje zákonné opatření předsednictva Národního shromáždění ze dne 14. srpna 1963 č. 82 Sb., o Státní komisi pro investiční výstavbu.

Fierlinger v. r.

## 77

## VYHLÁŠKA

ministerstva zemědělství, lesního a vodního hospodářství

ze dne 30. září 1963

## o výkupu a využití traktorů a traktorových přívěsů a návěsů, a zemědělských strojů trvale vyřazených z provozu

Ministerstvo zemědělství, lesního a vodního hospodářství stanoví podle § 1 zákona č. 80/1948 Sb., kterým se ministr zemědělství zmocňuje k opatřením v zemědělské výrobě:

## § 1

(1) Touto vyhláškou se upravuje výkup a další využití traktorů a traktorových přívěsů a návěsů [dále jen „traktory“] a zemědělských strojů [dále jen „stroje“], uvedených v příloze, pokud byly trvale vyřazeny z provozu

(2) Vyhláška se nevztahuje na silniční tahače.\*

## § 2

(1) O vyřazení traktorů z provozu rozhoduje dopravní inspektorát veřejné bezpečnosti [dále jen „dopravní inspektorát“] v dohodě s okresním národním výborem, jestliže zjistí, že traktor je trvale nezpůsobilý k provozu, nebo na žádost vlastníka traktoru, popřípadě organizace, která má traktor ve správě [dále jen „vlastník“]. Jde-li o traktory používané v zemědělských závodech, potvrdí žádost o vyřazení traktorů orgán státního odborného dozoru v zemědělství.\*\*

[2] O vyřazení strojů z provozu rozhodují orgány státního odborného dozoru v zemědělství, jestliže zjistí, že stroj je trvale nezpůsobilý k provozu nebo na žádost vlastníka stroje, popřípadě organizace, která má stroj ve správě [dále jen „vlastník“].

[3] Orgány státního odborného dozoru v zemědělství při rozhodování o vyřazení strojů (odstavec 2) a při potvrzování žádostí o vyřazení traktorů (odstavec 1) přihlížejí zejména:

- a) k jejich celkovému technickému stavu a k jejich použitelnosti,
- b) k technickému stavu jejich jednotlivých funkčně samostatných částí,
- c) k jejich stáří,
- d) k porovnání nákladů, které by si vyžádala jejich oprava s cenou nového traktoru nebo stroje obdobného typu,
- e) k jejich celkovému počtu na příslušném pracovním úseku se zřetelem k plánovaným výrobním úkolem,
- f) k jejich použitelnosti pro doplnění technické linky strojů.

\* Vraký silničních tahačů (např. Tatra 141, Skoda 708 RTTN, Praga S 5T-2TN, Hanomag 55, Hanomag 100, Faun) vykupuje Mototechna podle nařízení ministra všeobecného strojírenství č. 56/1959 Sb., o využití motorových vozidel trvale nezpůsobilých k provozu.

\*\* Vyhláška č. 114/1962 Sb., o státním odborném dozoru nad technickým stavem strojů používaných v zemědělství a nad bezpečností a ochranou zdraví při práci s těmito stroji.

[4] Orgány státního odborného dozoru v zemědělství si při zjišťování podmínek, uvedených v odstavci 3 písm. e) a f) vyžádají stanovisko výrobní zemědělské správy.

### § 3

[1] K výkupu traktorů a strojů, které byly trvale vyřazeny z provozu (dále jen „vraky“) a jejich funkčně samostatných částí, jsou výhradně oprávněny ty strojní a traktorové stanice (dále jen „vrakovací středisko“), které určí ministerstvo zemědělství, lesního a vodního hospodářství.

[2] Dopravní inspektorát a orgány státního odborného dozoru v zemědělství uvedou v rozhodnutí o vyřazení traktoru, popřípadě stroje z provozu, příslušné vrakovací středisko (odstavec 1).

### § 4

[1] Vlastníci traktorů, popřípadě strojů, nesmějí z nich vyjmout žádnou funkční samostatnou část ani součástku s výjimkou pneumatik a duší po tom, kdy podali žádost o jejich trvalé vyřazení nebo po tom, kdy o vyřazení rozhodl dopravní inspektorát, popřípadě orgán státního odborného dozoru v zemědělství, z vlastního podnětu.

[2] Dopravní inspektoráty v rozhodnutí o trvalém vyřazení traktoru a orgány státního odborného dozoru v zemědělství v rozhodnutí o trvalém vyřazení stroje z provozu mohou jejich vlastníkům povolit, aby z vraku vyňali a ponechali si funkčně samostatnou část nebo součástku, o nichž prokáží, že je nutbytně potřebují k provozu jiného traktoru nebo stroje. Tyto funkčně samostatné části, popřípadě součástky, musí být v rozhodnutí přesně označeny, a jejich vynětí z vraku musí být odborně provedeno.

### § 5

[1] Dopravní inspektorát, popřípadě orgány státního odborného dozoru v zemědělství, zašlou neprodleně rozhodnutí o trvalém vyřazení traktoru nebo stroje vlastníku a vrakovacímu středisku.

[2] Vlastníci vraků jsou povinni nabídnout vraky vrakovacímu středisku k výkupu, a to nejpozději do 7 dnů od doručení rozhodnutí o trvalém vyřazení traktoru nebo stroje z provozu.

### § 6

[1] Vrakovací středisko ihned po doručení nabídky vyzoomí vlastníku vraku, kdy provede pro-

hlídku vraku. Prohlídka musí být provedena nejpozději do 14 dnů po doručení nabídky.

[2] Rozhodne-li se vrakovací středisko vykoupit celý vrak, dohodne se s vlastníkem o dopravu vraku vrakovacímu středisku; náklady spojené s dopravou vraku hradí vrakovací středisko. Dřvoz musí být proveden do 14 dnů ode dne, kdy bylo o výkupu rozhodnuto.

[3] Zjistí-li se při prohlídce vraku, že jsou upotřebitelné jen funkčně samostatné části vraku, provede vrakovací středisko na místě jejich demontáž a vykoupí je. Demontáž a výkup jednotlivých součástek vraku se však nesmí provádět. Dopravu vykoupených funkčně samostatných částí vraku obstará vrakovací středisko na svůj náklad.

[4] Nelze-li použít z vraku žádné funkčně samostatné části, vydá vrakovací středisko vlastníku vraku potvrzení, že může celý vrak nebo jeho část odevzdat do šrotu,\* a nebo si jej může ponechat pro vlastní potřebu.

### § 7

Vlastník vraku je povinen do doby, než vrak, popřípadě jeho funkčně samostatná část, budou vykoupeny vrakovacím střediskem nebo odevzdány do šrotu, starat se o ně s péčí řádného hospodáře.

### § 8

Vrakovací středisko vykupuje vraky a jejich funkčně samostatné části za ceny stanovené příslušnými předpisy.\*\*)

### § 9

Vlastník vraku smí do šrotu odevzdat jen ten vrak nebo jeho funkčně samostatnou část, na něj má potvrzení vrakovacího střediska (§ 6 odst. 4).

### § 10

Tato vyhláška se nevztahuje na vraky ozbrojených sborů s výjimkou vraků, které ozbrojené sbory nabídnou samy vrakovacímu středisku.

### § 11

Zrušuje se vyhláška ministerstva zemědělství a lesního hospodářství č. 68/1958 Ú. l., o výkupu a využití trvale vyřazených traktorů používaných v zemědělství.

### § 12

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. listopadu 1963.

Ministr:

inž. Burian v. r.

\* ) Vyhláška č. 106/1960 Sb., o hospodářství kovovým odpadem.

\*\* ) Výměr ministerstva zemědělství, lesního a vodního hospodářství č. G 10/1963 ze dne 15. října 1963

Příloha k vyhlášce č. 77/1963 Sb.

## Seznam

## traktorů a strojů, jejichž vraky budou vykupovány

- A. traktory** — všechny typy vyráběné od roku 1950 včetně malotraktorů a nářadového traktoru RS-09 (mimo KD, KDP-35, CHTZ-7 a traktory převážně užívané ve stavobnictví, hutním a důlním průmyslu jako Mazur D-50, KS-07, TK-50, T-140, S-80 a S-100)
- B. traktorové přívěsy a návěsy** — všechny typy tuzemské i zahraniční výroby, pokud mají vzduchotlakové brzdy včetně přívěsů na řekálie FPT 2,6
- C. zemědělské stroje** — žací vazače MBK 210 a ŽVZ  
 žací stroje vyráběné od r. 1956  
 žací řádkovače tuzemské i zahraniční výroby  
 motorové žací lišty  
 nakladače mechanické a hydraulické určené nebo převážně užívané v zemědělství (tj. mimo těžké nakladače pro stavební, důlní, těžní, lodní a podobné práce)  
 mlátičky vyráběné od r. 1955  
 lisy na slámu LSS, SL-130, K-425 a K-441  
 řezačky vyráběné od r. 1955  
 mačkače píce MPZ-140  
 jednonápravové traktory (motoroboty)  
 motorové okopávačky M-6  
 dojíací přístroje D-1, DT-1  
 dojíací automaty DAD, DA-100  
 chladiče a zařízení sběren mléka  
 závlahová a kejdivací zařízení  
 sklízecí mlátičky obilní z tuzemska i dovozu  
 sklízecí řezačky síťázní z tuzemska i dovozu  
 sklízeče na brambory (kombajny) z tuzemska i dovozu